

**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/1366****z 11. mája 2015,****ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pomoc v odvetví včelárstva**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 56 ods. 1, článok 223 ods. 2 a článok 231 ods. 1,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 <sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 106 ods. 5,

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ) č. 1308/2013 sa nahradilo nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 <sup>(3)</sup> a stanovujú sa ním nové pravidlá, pokiaľ ide o pomoc v odvetví včelárstva. Takisto sa v ňom Komisia splnomocňuje na prijímanie delegovaných a vykonávacích aktov v tejto súvislosti. S cieľom zaručiť bezproblémové fungovanie režimu pomoci v novom právnom rámci sa musia prostredníctvom takýchto aktov prijať určité pravidlá. Týmito aktmi by sa malo nahradiť nariadenie Komisie (ES) č. 917/2004 <sup>(4)</sup>.
- (2) V článku 55 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovuje, že členské štáty môžu vypracovať národné programy pre odvetvie včelárstva na obdobie troch rokov (ďalej len „včelárske programy“). Je preto potrebné stanoviť základ na pridelenie finančného príspevku Únie pre zúčastnené členské štáty.
- (3) Počet včelstiev v každom zúčastnenom členskom štáte je ukazovateľom veľkosti odvetvia včelárstva v danom členskom štáte. Podiel každého zúčastneného členského štátu na celkovom počte včelstiev v Únii predstavuje jednoduchý základ, na ktorom možno prideliť príspevok Únie na včelárske programy.
- (4) S cieľom zabezpečiť riadne rozdelenie finančných prostriedkov Únie zúčastnené členské štáty by mali mať spoľahlivú metódu na určenie počtu včelstiev na svojom území.
- (5) Keďže počet včelstiev sa počas ročných období mení, je potrebné stanoviť obdobie, v ktorom sa určuje počet včelstiev.
- (6) Pre Komisiu je potrebné, aby bola informovaná o počte včelstiev v členských štátoch nielen preto, aby mohla pridelať príspevok Únie na včelárske programy, ale aj preto, aby mohla sledovať trend v počte včelstiev v členských štátoch s cieľom vyhodnotiť vplyv opatrení na podporu odvetvia včelárstva a informovať európskych občanov. Preto by zúčastnené členské štáty mali Komisii každoročne oznamovať počet včelstiev určený v súlade s týmto nariadením.
- (7) Aby mohli všetky členské štáty vykonávať nákladovo efektívny včelársky program, mala by sa stanoviť konkrétna minimálna suma pomoci Únie na každý program.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>(3)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 917/2004 z 29. apríla 2004 o podrobných pravidlách vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 797/2004 o opatreniach na zlepšenie všeobecných podmienok pre výrobu a obchodovanie s včelárskymi výrobkami (Ú. v. EÚ L 163, 30.4.2004, s. 83).

- (8) S cieľom zaistiť efektívne a účinné využívanie finančných prostriedkov Únie na včelárstvo je potrebné, aby členské štáty zamedzovali dvojitému financovaniu, pokiaľ ide o ich včelárske programy v rámci pomoci v odvetví včelárstva podľa článku 55 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a podporu rozvoja vidieka podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 <sup>(1)</sup>.
- (9) V prípade členských štátov, ktoré neprijali euro, je potrebné stanoviť pravidlá na stanovenie výmenného kurzu uplatniteľného na financovanie včelárskych programov. Určujúcou skutočnosťou pre výmenný kurz, ktorý sa má uplatňovať, by mala byť skutočnosť uvedená v článku 34 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 <sup>(2)</sup>.
- (10) S cieľom zabezpečiť hladký prechod od včelárskych opatrení stanovených v nariadení (ES) č. 1234/2007 na opatrenia stanovené v nariadení (EÚ) č. 1308/2013 členské štáty by mali mať možnosť zahrnúť do svojich včelárskych programov schválených pred 1. januárom 2014 nové včelárske opatrenia uvedené v článku 55 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (11) Je potrebné stanoviť prechodné opatrenia na pridelovanie príspevku Únie na včelárske programy na roky 2017 – 2019. Na zabezpečenie kontinuity s včelárskymi programami na roky 2014 – 2016 a s cieľom poskytnúť dostatočný čas pre všetky členské štáty, aby mohli stanoviť spoľahlivú metódu na určenie počtu včelstiev, pripravených na prezimovanie, v období od 1. septembra do 31. decembra, by sa pridelovanie finančných prostriedkov Únie na včelárske programy na roky 2017 – 2019 malo vykonávať na základe počtu včelstiev, ktoré členské štáty oznámili v roku 2013 vo svojich príslušných včelárskych programoch na roky 2014 – 2016.
- (12) V záujme jasnosti a právnej istoty by sa nariadenie (ES) č. 917/2004 malo zrušiť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

#### Včelstvo

Na účely tohto nariadenia pojem „včelstvo“ znamená jednotku obsahujúcu kolóniu včiel medonosných, ktorá sa používa na výrobu medu, iných včelárskych výrobkov alebo včelieho plemenného materiálu, a všetky prvky potrebné na jej prežitie.

#### Článok 2

#### Metóda na určenie počtu včelstiev

Členské štáty, ktoré predkladajú národné programy pre odvetvie včelárstva, ako sa uvádza v článku 55 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 (ďalej len „včelárske programy“), musia mať spoľahlivú metódu na určenie, každoročne v období od 1. septembra do 31. decembra, počtu včelstiev pripravených na prezimovanie, ktoré sa nachádzajú na ich území.

#### Článok 3

#### Oznamovanie počtu včelstiev

Od roku 2017 členské štáty, ktoré predkladajú včelárske programy, oznamujú Komisii každý rok počet včelstiev na ich území pripravených na prezimovanie, určený v súlade s metódou uvedenou v článku 2.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487).

<sup>(2)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18).

## Článok 4

**Príspevok Únie na včelárske programy**

Príspevok Únie na včelárske programy sa členským štátom, ktoré vykonávajú včelárske programy, pridčuje v pomere k priemernému celkovému počtu včelstiev, ktorý oznámili tieto členské štáty v súlade s článkom 3 počas dvoch kalendárnych rokov, ktoré bezprostredne predchádzali oznámeniu včelárskych programov Komisii. Minimálny príspevok Únie je 25 000 EUR na každý včelársky program.

Ak je suma financovania Únie, ktorú členský štát žiada na svoj včelársky program, nižšia ako pridelená suma vyplývajúca z prvého odseku, príspevok Únie na včelárske programy ostatných členských štátov môže byť zvýšený v pomere k počtu včelstiev, ktoré tieto členské štáty oznámili.

## Článok 5

**Zamedzenie dvojitému financovaniu**

Členské štáty zabezpečia, aby nedochádzalo k dvojitému financovaniu včelárskych programov v rámci pomoci v odvetví včelárstva podľa článku 55 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a podpory rozvoja vidieka podľa nariadenia (EÚ) č. 1305/2013.

## Článok 6

**Určujúca skutočnosť pre výmenný kurz**

Pre sumy vyplácané ako pomoc v odvetví včelárstva podľa článku 55 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 je určujúcou skutočnosťou pre výmenný kurz skutočnosť uvedená v článku 34 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014.

## Článok 7

**Zrušenie**

Nariadenie (ES) č. 917/2004 sa zrušuje.

Nariadenie (ES) č. 917/2004 sa však naďalej uplatňuje na včelárske programy schválené pred 1. januárom 2014 až do skončenia týchto programov.

## Článok 8

**Prechodné opatrenia**

1. Členské štáty môžu zmeniť svoje včelárske programy schválené pred 1. januárom 2014 s cieľom zahrnúť do nich nové včelárske opatrenia uvedené v článku 55 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
2. Pridelovanie finančných prostriedkov Únie na včelárske programy na roky 2017 – 2019 sa vykonáva na základe počtu včelstiev, ktoré členské štáty oznámili v roku 2013 vo svojich príslušných včelárskych programoch na roky 2014 – 2016.

## Článok 9

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. mája 2015

*Za Komisiu*  
*predseda*  
Jean-Claude JUNCKER

---